

Inria

Atelier X2hal
Journées Casuhal 2024



© Inria / Photo M. Magnin

Inria

L'excellence scientifique chez Inria

ALGORITHMES & PROGRAMMATION



SCIENCE DES DONNÉES & INGÉNIERIE DE LA CONNAISSANCE



MODÉLISATION & SIMULATION



OPTIMISATION & CONTRÔLE



ARCHITECTURES, SYSTÈMES & RÉSEAUX



SÉCURITÉ & CONFIDENTIALITÉ



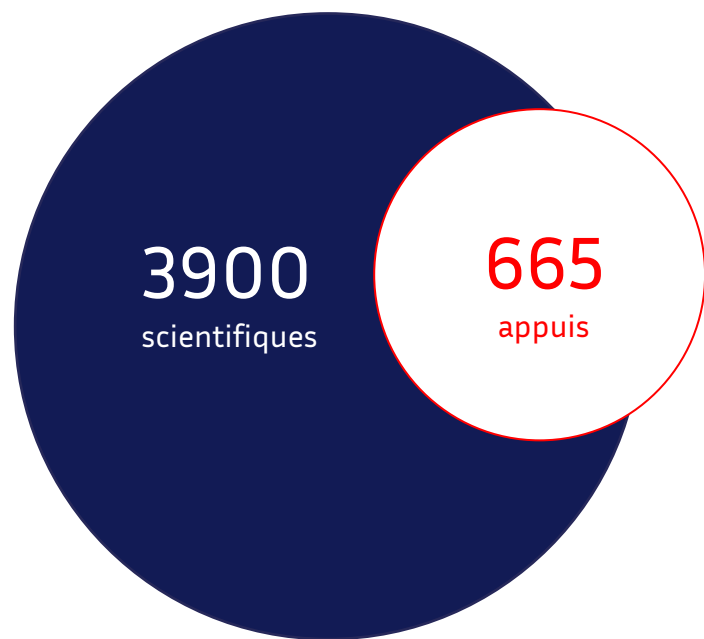
INTERACTION & MULTIMÉDIA



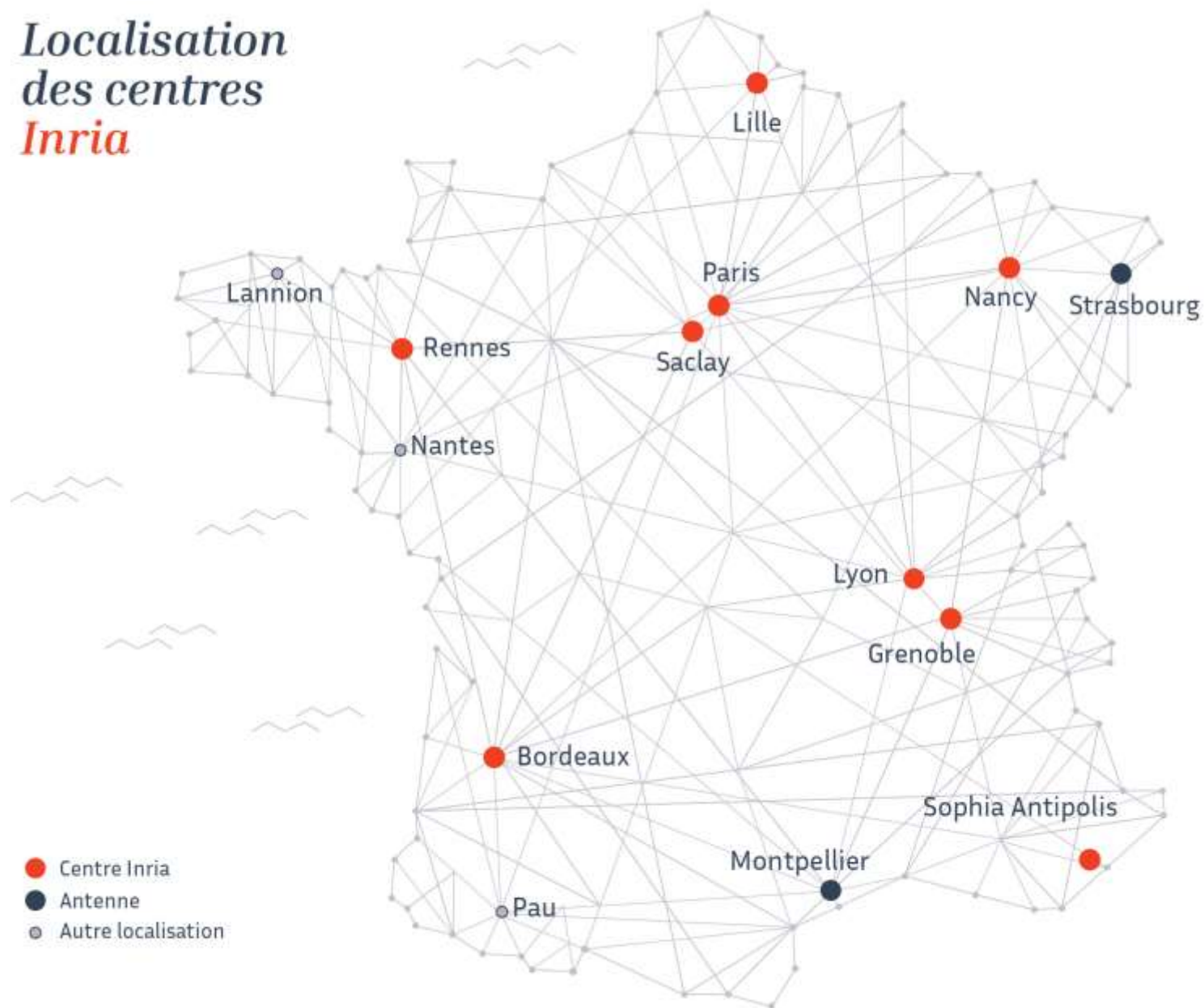
INTELLIGENCE ARTIFICIELLE & SYSTÈMES AUTONOMES

Centres de recherche

4565 collaborateurs

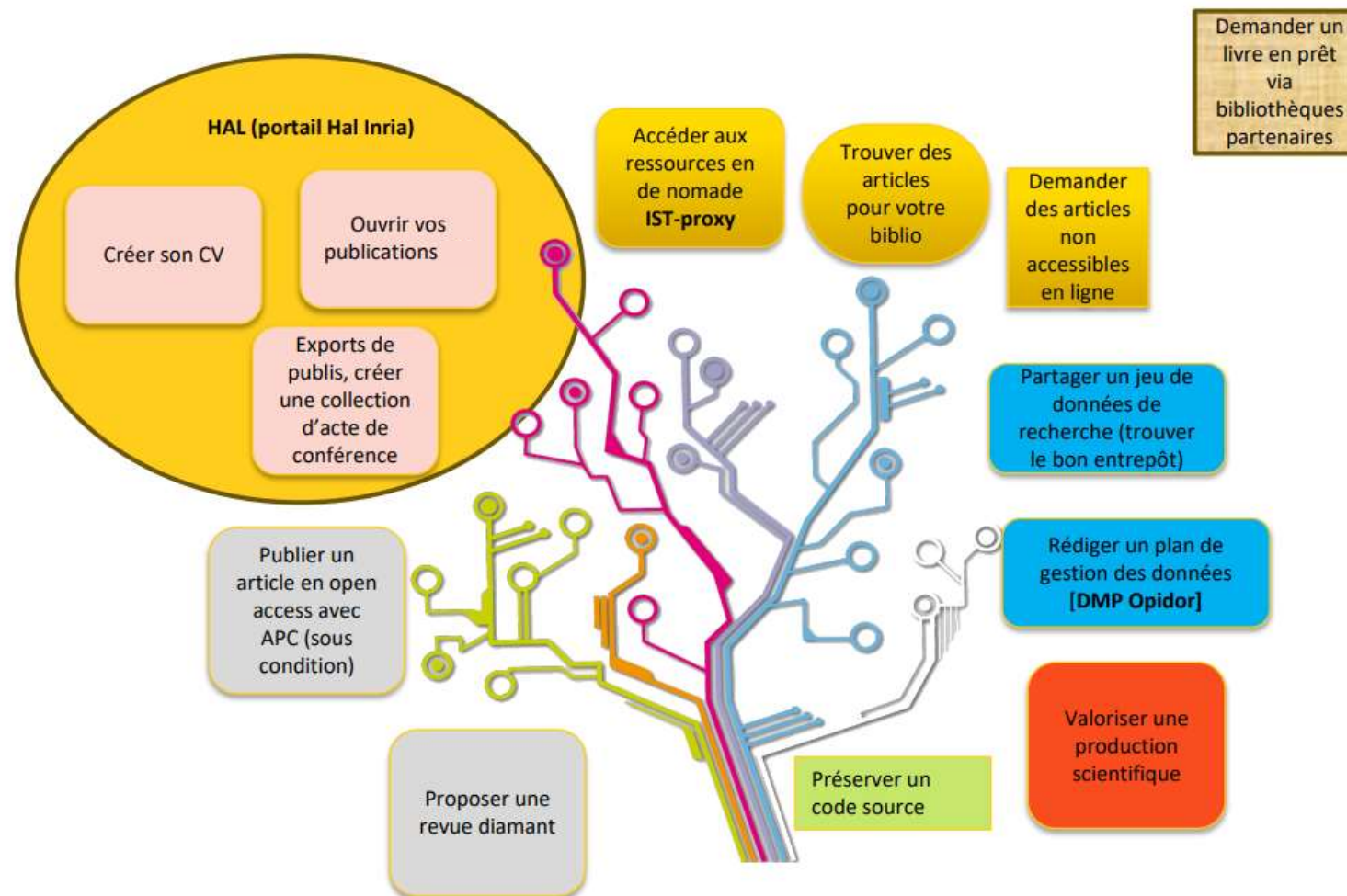


Localisation des centres Inria



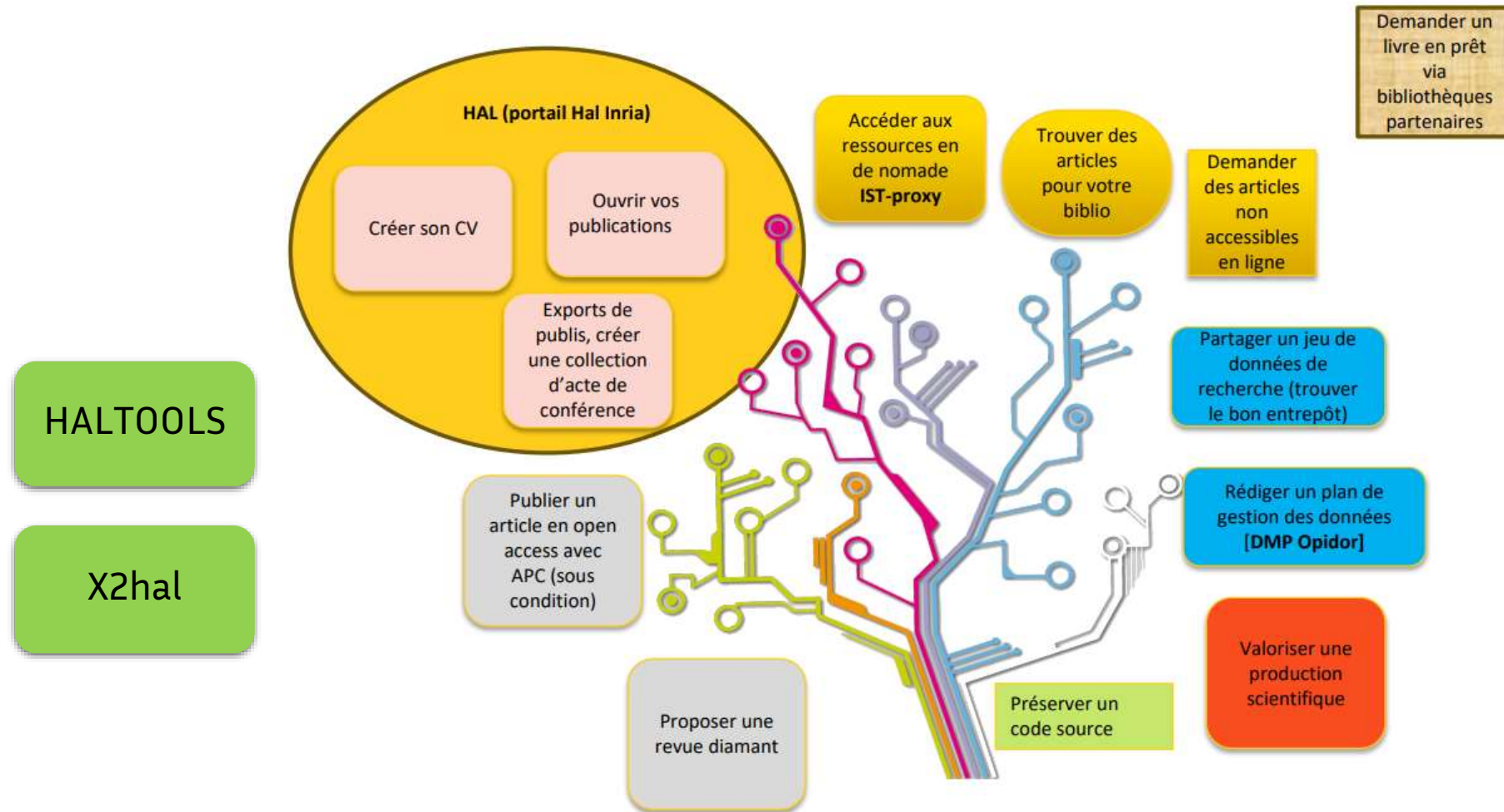
Service Information et édition scientifiques (IES)

6 pôles, dont le Pôle « Archives ouvertes » : 4,5 ETP pour env. 6000 publications par an



Service Information et édition scientifiques (IES)

6 pôles, dont le Pôle « Archives ouvertes » : 4,5 ETP pour env. 6000 publications par an





X2hal – pour quoi faire ?

Historique

Rattraper les dépôts des années précédant l'obligation de dépôt dans HAL (2015)

Prestation
Inria

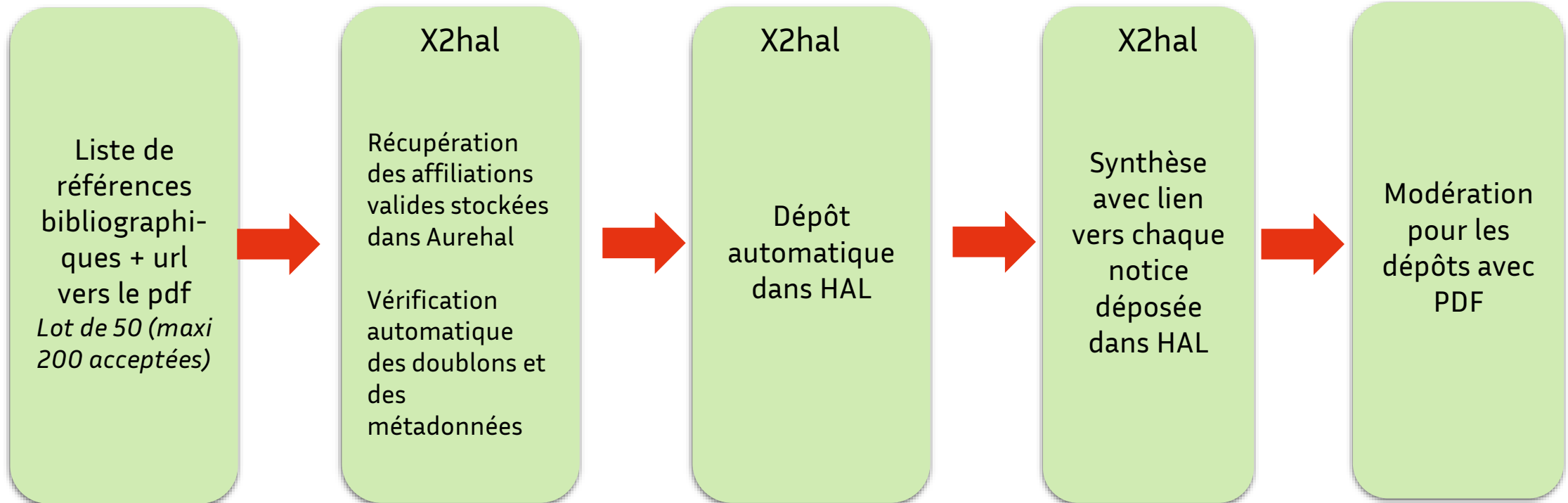
Intégration rétrospective pour une Digital Library (International Federation for Information Processing)

Organismes
externes

Documentalistes déposant pour un labo, un chercheur, etc.



X2hal – processus





X2hal – format d'importation

Xml-tei

Références bibliographiques au format xml-tei respectant le schéma de HAL

BibteX

Références bibliographiques au format bibtex, couramment utilisé par les scientifiques en STM, mais aussi par Zotero, Pubmed, etc.



X2hal –

BibTeX – structure du fichier

```
@Article{IJICIC2012,  
  author = {Jaigu, Anne and Alain Monteil},  
  title = {{P}erformance Math\ematique \pi},  
  journal = "Interstices",  
  abstract = {abstract simple},  
  volume = {8},  
  pages = {5295-5380},  
  year = {2012},  
}
```

- @xxxxxx : Type de document
- { début de l'information
- Identifiant unique suivi d'une virgule
- Chaque « champ » commence par un signe '=' suivi d'une ponctuation qui délimite l'information(accolades, parenthèses ou guillemets)
- Chaque « champ » se termine par une virgule, sauf le dernier.
- } fin de l'information bibliographique.

Note : les accents ou les caractères spéciaux sont généralement précédés d'un antislash \ pour que la machine ne les interprète pas et les laisse tels quels

[Visualiser une notice HAL en bibTeX : hal-04378817](#)



X2hal –

BibTeX – champs spécifiques HAL

@Article{

author = {

title = {{P

journal =

abstract

volume =

pages =

year = {2

}

@article (ART) = Article ^

Champs obligatoires

```
@article{test\_article,  
  title = {Ceci est le titre de l'article},  
  author = {Nom, Prénom and Nom, Pr\ 'nom and {N}om, Prénom},  
  journal = {Titre de la revue},  
  year = {2015},  
  x-audience = {Valeurs possibles : Internationale, International, Nationale, National, Non s  
  x-popularlevel = {Valeurs possibles : Oui, Yes, Non, No},  
  x-peerreviewing = {Valeurs possibles : Oui, Yes, Non, No},  
  x-language = {en},  
}
```



X2hal –

BibTeX – champs spécifiques HAL

```
@Article{IJICIC2012,  
  author = {Jaigu,Anne and Alain Monteil},  
  title = {{P}erformance Math\`ematique \pi},  
  journal = "Interstices",  
  abstract = {abstract simple},  
  volume = {8},  
  pages = {5295-5380},  
  year = {2012},  
  x-audience = {international},  
  x-language = {en},  
  x-popularlevel = {No},  
  x-peerreviewing = {Yes}  
}
```

Code iso 639-1 (2 caractères :
'en' et non 'eng')



X2hal –

BibTeX – champs spécifiques HAL

Avant de charger le fichier .bib dans X2hal, vérifier:

1. La structure (manque-t-il une virgule, une parenthèse, les identifiants sont-ils uniques dans le fichier?)
2. La présence des champs obligatoires selon le type de document (cf. doc de Hal)

→ Ce sont les deux sources d'erreur les plus courantes !



X2hal –

BibTeX – exemple

Où est l'erreur ?

```
@proceedings{CORIA18-TALN:2023,  
  editor = "Zargayouna, Haïfa",  
  title = "Actes de CORIA-TALN 2023. Actes de la 18e Conférence en Recherche d'Information et  
Applications (CORIA)",  
  month = "6",  
  year = 2023",  
  address = "Paris, France",  
  x-language = "fr",  
  x-audience = "National",  
  x-popularlevel = "No",  
  x-city = "Paris",  
  x-country = "FR",  
  x-conferencestartdate = "2023-06-05",  
  url = "https://coria-taln-2023.sciencesconf.org/",  
  publisher = "ATALA"  
}
```




X2hal –

BibTeX – corrigé

```
@proceedings{CORIA18-TALN:2023,  
  editor = "Zargayouna, Haïfa",  
  title = "Actes de CORIA-TALN 2023. Actes de la 18e Conférence en Recherche d'Information et  
Applications (CORIA)",  
  month = "6",  
  year = 2023",  
  address = "Paris, France",  
  x-language = "fr",  
  x-audience = "National",  
  x-popularlevel = "No",  
  x-city = "Paris",  
  x-country = "FR",  
  x-conferencestartdate = "2023-06-05",  
  url = "https://coria-taln-2023.sciencesconf.org/",  
  publisher = "ATALA"  
}
```



X2hal –

BibTeX – exemple

Où est l'erreur ?

```
@article{guhaguha1996a,  
  title = {{Assembl\'ee 20 d\'ecembre 1995, Mme Vedel et M. Jannot}},  
  author = {Rouvillois, Fr{\'}ed{\'}eric},  
  year = {1996},  
  month = jul,  
  journal = {Dalloz actualit\'e},  
  pages = {25--28},  
  langid = {french}  
}
```



X2hal –

BibTeX – corrigé

```
@article{guhaguha1996a,  
  title = {{Assembl\'ee 20 d\'ecembre 1995, I  
  author = {Rouvillois, Fr{\e}d{\e}ric},  
  year = {1996},  
  month = jul,  
  journal = {Daloz actualité},  
  pages = {25--28},  
  langid = {french}  
}
```

@article (ART) = Article ↵

Champs obligatoires

```
@article{test\_article,  
  title = {Ceci est le titre de l'article},  
  author = {Nom, Prénom and Nom, Prénom and {N}om},  
  journal = {Titre de la revue},  
  year = {2015},  
  x-audience = {Valeurs possibles : Internationale},  
  x-popularlevel = {Valeurs possibles : Oui, Yes, N},  
  x-peerreviewing = {Valeurs possibles : Oui, Yes},  
  x-language = {en},  
}
```



X2hal –

BibTeX – exemple

Où est l'erreur ?

```
@inbook{careri211327,  
author = {Careri, Giovanni},  
affiliation = {1327},  
year = {2021},  
publisher = {Bologna University Press},  
address = {Bologna},  
booktitle = {Anacronia. Leggibilità tra passato e presente nel display e nelle arti},  
isbn = {9788869239649},  
pages = {60--70}  
x-audience = {International},  
x-language = {it},  
x-popularlevel = {No},  
title = {Aspettando Godot nella Cappella Sistina},  
}
```



X2hal –

BibTeX – corrigé

```
@inbook{careri211327,  
author = {Careri, Giovanni},  
affiliation = {1327},  
year = {2021},  
publisher = {Bologna University Press},  
address = {Bologna},  
booktitle = {Anacronia. Leggibilità tra passato e presente nel display e nelle arti},  
isbn = {9788869239649},  
pages = {60-70}  
x-audience = {International},  
x-language = {it},  
x-popularlevel = {No},  
title = {Aspettando Godot nella Cappella Sistina},  
}
```




X2hal –

Et le PDF ?

HAL est avant tout une archive ouverte pour la communication entre scientifiques.
Pour donner accès aux résultats sans barrière d'abonnement ni création de compte,

LA PRÉSENCE DU TEXTE INTEGRAL EST IMPORTANTE !

Dans les fichiers bibteX:

`url = {https://monserveur.eu/letexteintegral.pdf},`

Ce champ n'est pas obligatoire mais fortement recommandé 😊



X2hal –

BibteX – à préparer

```
@inbook{careri211327,  
author = {Careri, Giova  
affiliation = {1327},  
year = {2021},  
publisher = {Bologna U  
address = {Bologna},  
booktitle = {Anacronid  
isbn = {978886923964  
pages = {60--70},  
x-audience = {Internat  
x-language = {it},  
x-popularlevel = {No},  
title = {Aspettando Go  
}
```

Des informations importantes ne peuvent pas figurer dans le bibteX.

- affiliations des auteurs

Il faut donc les préparer pour pouvoir compléter dans X2hal.

Note 1 : seules les structures valides dans Aurehal sont acceptées. Il faut donc éventuellement faire un travail dans Aurehal préalablement à l'import.

Note 2 : une affiliation par auteur minimum (= pas d'auteur sans affiliation)



X2hal –

Passerelles 1/2

Des documentalistes motivé(e)s ont élaboré des modes d'emploi que l'on peut facilement trouver sur internet.

2016 Endnote vers Bib2hal –
Frédérique Bordignon

Zotero vers X2hal – Université
de Montpellier

2023 Zotero vers X2hal –
com&doc Éliane Caillou

The image shows two screenshots of a website. The top screenshot is from 'Carnet'IST' and shows a search bar with 'Bib2HAL' entered, a search button, and a search result titled 'Bib2HAL ou comment faciliter le dépôt dans HAL'. The bottom screenshot is from 'Com&Doc' and shows a page titled 'De Zotéro vers HAL' with the objective: 'Les références bibliographiques dans zotéro et nettoyage des métadonnées'.



X2hal –

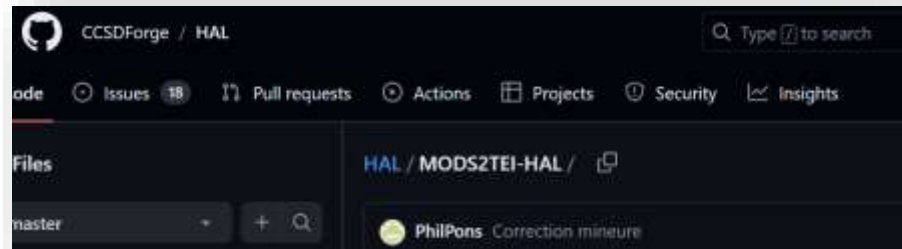
Passerelles 2/2

Des documentalistes motivé(e)s ont élaboré des modes d'emploi que l'on peut facilement trouver sur internet.

2019 Zotero vers X2hal - INRAE

2019 Zotero vers X2hal –
Université de Nanterre

2018 Zotero vers XML-TEI –
CCSD github





X2hal –

Bibtex – nouveauté

```
@techreport{romero:hal-04111111,  
author = {Romero, Margot},  
institution = {{Université de Bordeaux}},  
keywords = {Artificial intelligence},  
month = {March},  
note = {REPORT.DMP},  
pages = {15},  
pdf = {https://hal.science/hal-04111111/file/romero2023.pdf},  
title = {{Plan de gestion de la recherche et de l'innovation :  
Renouvellement des procédures de financement}},  
url = {https://hal.science/hal-04111111},  
x-language = {en},  
x-reporttype = {Other},  
year = {2023}  
}
```

X2hal prend (enfin) en compte les sous-types de document créés par le CCSD en 2022.

Il faut renseigner le champ « note » avec le code Hal correspondant.

Exemple :

```
note = {REPORT.DMP},
```




X2hal –

BibTeX – helpdesk

Nous avons développé un script python qui :

- Vérifie la présence des virgules et des parenthèses dans le bibtex
- Vérifie la présence des champs obligatoires Hal
- Ajoute les champs obligatoires avec les mentions possibles (à vous de supprimer les mentions inutiles)

- Pour le télécharger : [GUHA Kumar / VERIF4X2HAL · GitLab \(inria.fr\)](#)
- Pour l'améliorer, contactez-nous : archive-ouverte@inria.fr



X2hal - accès

x2Hal

x2hal.inria.fr/

Les dépôts via X2hal arrivent dans le serveur de production de Hal, dans l'instance choisie.

x2Hal Qlf

qlf-x2hal.inria.fr/

« Bac à sable » Les dépôts via X2hal qualif arrivent dans le serveur « preprod » de hal : inria.halpreprod.archives-ouvertes.fr

Documentation

doc.hal.science/x2hal/

[Créer un import BibTeX - Documentation \(hal.science\)](#)



X2hal –

en pratique

```
@book{lemerrer:hal-03940259,  
  author = {Le Merrer, Erwan and Tr{\e}dan, Gilles},  
  hal_id = {hal-03940259},  
  hal_local_reference = {Rapport LAAS n{\textdegree} 23022},  
  hal_version = {v1},  
  keywords = {Black box ; decision making algorithms ; machine learning ; audit},  
  note = {OUV.SYNTOUV},  
  pdf = {https://inria.hal.science/hal-03940259/file/tractatus_black_boxicus_EN.pdf},  
  title = {{What is a black box algorithm?}},  
  url = {https://inria.hal.science/hal-03940259},  
  x-audience = {International},  
  x-language = {en},  
  x-popularlevel = {No},  
  year = {2023}  
}
```



X2hal –

et la propriété du dépôt ?

Tout **auteur** identifié (avec un mail ou un identifiant de type idhal, orcid, idref) est copropriétaire par défaut des publications déposées dans Hal où il figure comme auteur.

En revanche la **contributeurice** sera la personne qui dépose via X2hal.

Abstract.
BraTS 2019

Origine Fichiers produits par l'(les) aute

Kumar Guha : [Connectez-vous pour contacter le contributeur](#)
<https://hal.science/hal-04580407>
Soumis le : mercredi 22 mai 2024-17:02:03
Dernière modification le : mercredi 22 mai 2024-17:02:33



X2hal –

On vous aide

Lorsque vous rencontrez des messages d'erreur, vous pouvez nous écrire à:

Archive-ouverte@inria.fr

- "Aucune référence qui ne soit pas déjà dans HAL" indique que le fichier contient une ou des erreurs (virgule manquante, champ obligatoire mal renseigné ou manquant, etc.).
- Le message "Page 500 Serveur indisponible" indique qu'il y a eu effectivement un bug sur X2HAL et malheureusement, dans ces cas-là, il est préférable de supprimer cet import et d'en créer un nouveau.
- - Après importation, le message "Erreur fichier sword" indique généralement que des notices ont été vues comme des doublons (outre les indications données à l'étape "gestion des doublons") et n'ont pas été importées, ce que l'on peut vérifier en cliquant sur "Synthèse".
 - Après importation également, le message "Erreur collection XXX non trouvée" indique que l'information de collection (x-stamp) est erronée et qu'il faut la corriger dans la liste des références avant de relancer l'import.

Merci !

Suivez-nous sur www.inria.fr



Inria